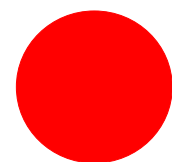


文学研究科副専攻「EU-日本学」 特別講演会

ルーマニアの日本



翻訳

研究

表象

2023年 1月10日（火） 18:30～20:00

Zoom開催 ID：993 6038 9013 パスコード：569679

要旨

17世紀に中国を訪れたルーマニア人Nicolae Miclesuはその著作で日本にも言及しているが、ルーマニアにおける日本イメージの形成が本格的に始まったのは日露戦争以降であり、他者性を帯びた遠い「オリエント」から次第に「近代国家」へと変わって行った。本公演では共産主義政権下のルーマニアにおける日本文学の翻訳と受容に焦点を当て、政治によって制限された交流や翻訳の時代から、あらゆる人と情報が自由に往来する現在まで、東欧の一国であるルーマニアにとっての「日本」の位相を探る。

講師プロフィール：Irina Holca氏

東京大学総合文化研究科国際日本研究教育機構准教授。奈良教育大学で修士号、大阪大学文学研究科で博士号を取得。専門分野は日本の近現代文学、主に島崎藤村などのリアリズム小説。主要業績には『島崎藤村 ひらかれるテクストメディア・他者・ジェンダー』（2018 勉誠出版）がある。